

艺术院校公共课“十二五”规划教材

中国古代文学

ANCIENT CHINESE LITERATURE

郭 昕 | 编著



重庆大学出版社

<http://www.cqup.com.cn>

014058402

I206.2-43
07

艺术院校公共课“十二五”规划教材

中国古代文学

ANCIENT CHINESE LITERATURE

郭昕 | 编著



I206.2-43
07



重庆大学出版社



北航

C1745150

图书在版编目(CIP)数据

中国古代文学 / 郭昕编著. — 重庆: 重庆大学出版社, 2014.8

艺术院校公共课“十二五”规划教材

ISBN 978-7-5624-8192-8

I. ①中… II. ①郭… III. ①中国文学—古代文学史—高等学校—教材 IV. ①I209.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第105437号

艺术院校公共课“十二五”规划教材

中国古代文学

ZHONGGUO GUDAI WENXUE

郭昕 编著

策划编辑: 张菱芷

责任编辑: 李桂英 书籍设计: 刘睿

责任校对: 刘雯娜 责任印制: 赵晟

*

重庆大学出版社出版发行

出版人: 邓晓益

社址: 重庆市沙坪坝区大学城西路21号

邮编: 401331

电话: (023) 88617190 88617185 (中小学)

传真: (023) 88617186 88617166

网址: <http://www.cqup.com.cn>

邮箱: fxk@cqup.com.cn (营销中心)

全国新华书店经销

重庆华林天美印务有限公司印刷

*

开本: 787×1092 1/16 印张: 14.75 字数: 406千

2014年8月第1版 2014年8月第1次印刷

ISBN 978-7-5624-8192-8 定价: 36.00元

本书如有印刷、装订等质量问题, 本社负责调换

版权所有, 请勿擅自翻印和用本书

制作各类出版物及配套用书, 违者必究

第一章 先秦文学

一、上古神话	004
《精卫填海》《夸父逐日》《黄帝与蚩尤之战》《女娲补天》	
二、《诗经》	007
《关雎》《硕人》《伯兮》《黍离》《将仲子》《溱洧》《硕鼠》《蒹葭》《七月》《采薇》 《振鹭》	
三、先秦散文	015
《晋灵公不君》《勾践灭吴》《易水送别》《祸兮福所倚》《小国寡民》《樊迟问仁》《宰 予昼寝》《阳货欲见孔子》《兼爱（上）》《礼与食孰重》《齐人有一妻一妾》《秋水》（节选） 《梓庆削木为锯》《不龟手药》《丑妇效颦》《宋人酤酒》《欲速则不达》	
四、楚辞	028
《山鬼》《橘颂》《哀郢》《登徒子好色赋》	

第二章 汉魏六朝文学

一、史传文学	041
《项羽本纪》（节选）《孙臧列传》（节选）	
二、汉代诗歌	048
汉乐府：《有所思》《东门行》《战城南》《上邪》《白头吟》《陌上桑》《上山采蘼芜》 古诗十九首：《行行重行行》《青青河畔草》《今日良宴会》《西北有高楼》《涉江采芙蓉》	
三、建安文学与正始文学	054
曹 操：《蒿里行》《苦寒行》《短歌行》	
蔡 琰：《悲愤诗》	
曹 丕：《燕歌行》《善哉行》（二首）	
曹 植：《美女篇》《白马篇》《七哀诗》《杂诗》《洛神赋》	
阮 籍：《咏怀诗》（选一）	
嵇 康：《与山巨源绝交书》	
刘 伶：《酒德颂》	
四、田园山水诗	069
陶渊明：《和郭主簿》（选一）《移居》（选一）《饮酒并序》（选二）《拟古》（选一） 《杂诗》（选一）《读山海经》（选二）	
谢灵运：《登池上楼》	
谢 朓：《晚登三山还望京邑》《玉阶怨》	

五、南北朝乐府民歌与小说	074
--------------------	-----

《子夜歌》(选一) 《子夜四时歌》(选二) 《读曲歌》(选一) 《华山畿》(选一) 《西洲曲》
《折杨柳枝歌》(选一) 《企喻歌》(选二) 《琅邪王歌辞》(选一) 《陇头歌辞》(三首)

六、小说	077
------------	-----

《韩凭妻》 《谈生》 《刘伶病酒》 《王蓝田性急》 《画工弃市》

七、文艺理论	081
--------------	-----

曹 丕: 《典论·论文》(节选)

顾恺之: 《论画》

谢 赫: 《古画品录》(节选)

陆 机: 《文赋》(节选)

刘 勰: 《文心雕龙·神思》

第三章 唐宋文学

一、唐诗	094
------------	-----

王 绩: 《野望》

杨 炯: 《从军行》

张若虚: 《春江花月夜》

陈子昂: 《登幽州台歌》 《感遇》

孟浩然: 《宿桐庐江寄广陵旧游》 《秋登万山寄张五》 《夜归鹿门歌》

王 维: 《终南山》 《使至塞上》 《栾家濑》 《辛夷坞》 《汉江临眺》 《渭川田家》 《西施咏》
《观猎》

李 白: 《长干行》 《行路难》 《长相思》 《玉阶怨》 《闻王昌龄左迁龙标遥有此寄》 《宣
州谢朓楼饯别校书叔云》 《独坐敬亭山》 《登金陵凤凰台》 《将进酒》 《峨
眉山月歌》

高 适: 《燕歌行》

岑 参: 《走马川行奉送封大夫出师西征》 《逢入京使》

杜 甫: 《丹青引赠曹将军霸》 《饮中八仙歌》 《哀江头》 《月夜》 《丽人行》 《观公孙大
娘弟子舞剑器行(并序)》 《秋兴》(选一)

寒 山: 《人问寒山道》

韦应物: 《寄全椒山中道士》 《郡斋雨中与诸文士燕集》

柳宗元: 《登柳州城楼寄漳汀封连四州刺史》 《溪居》

刘禹锡: 《竹枝词》(选二) 《石头城》

韩 愈: 《山石》

白居易: 《上阳白发人》 《轻肥》 《长恨歌》 《问刘十九》 《花非花》

元 稹: 《遣悲怀》

李 贺: 《苏小小墓》 《李凭箜篌引》

杜 牧: 《赠别二首》 《赤壁》 《将赴吴兴登乐游原》

李商隐: 《无题》(选一) 《海上》 《瑶池》 《锦瑟》 《隋宫》

二、唐代传奇	123
--------------	-----

白行简: 《李娃传》

三、唐宋词	130
-------------	-----

温庭筠: 《菩萨蛮(小山重叠)》 《菩萨蛮(水精帘里)》

韦 庄: 《菩萨蛮(人人尽说江南好)》 《浣溪沙(夜夜相思)》

冯延巳: 《鹊踏枝(谁道闲情抛掷久)》

李 煜: 《虞美人(春花秋月何时了)》 《乌夜啼(无言独上西楼)》 《浪淘沙(帘外雨潺潺)》

晏殊：《浣溪沙（一曲新词酒一杯）》《踏莎行（小径红稀）》
 柳永：《八声甘州（对潇潇暮雨洒江天）》《凤栖梧（伫倚危楼风细细）》《少年游（长安古道马迟迟）》
 欧阳修：《蝶恋花（庭院深深）》《采桑子（群芳过后西湖好）》
 晏几道：《临江仙（梦后楼台高锁）》《鹧鸪天（彩袖殷勤捧玉钟）》
 苏轼：《江城子（十年生死两茫茫）》《江城子（老夫聊发少年狂）》《定风波（并序）（莫听穿林打叶声）》《永遇乐（明月如霜）》《木兰花令·次欧公西湖韵（霜余已失长淮阔）》
 秦观：《踏莎行（雾失楼台）》《望海潮（梅英疏淡）》
 贺铸：《青玉案（凌波不过横塘路）》
 周邦彦：《兰陵王（柳阴直）》
 李清照：《永遇乐（落日熔金）》《醉花阴（薄雾浓云愁永昼）》《渔家傲（天接云涛连晓雾）》
 《南歌子（天上星河转）》
 陆游：《钗头凤（红酥手）》
 辛弃疾：《水龙吟（楚天千里清秋）》《水龙吟（举头西北浮云）》《摸鱼儿（更能消几番风雨）》
 姜夔：《暗香（旧时月色）》《扬州慢（淮左名都）》
 吴文英：《八声甘州（渺空烟四远）》

四、唐宋散文145

韩愈：《杂说四》
 柳宗元：《三戒并序》
 欧阳修：《秋声赋》
 苏轼：《留侯论》

五、文艺理论150

张彦远：《历代名画记·叙画之源流》（节选）
 郭熙：《林泉高致·三远》
 严羽：《沧浪诗话·诗辨》（节选）

第四章 元明清文学

一、戏曲161

关汉卿：《单刀》（节选）《南吕·一枝花》
 马致远：《寿阳曲》（选三首）
 王实甫：《西厢记》（节选）
 汤显祖：《牡丹亭》（节选）
 孔尚任：《桃花扇》（节选）

二、诗词文179

刘因：《辋川图记》
 赵孟頫：《岳鄂王墓》
 杨维桢：《题苏武牧羊图》
 唐寅：《桃花庵歌》
 张岱：《西湖香市》
 夏完淳：《烛影摇红（辜负天工）》
 高启：《明皇秉烛夜游图》《登金陵雨花台望大江》
 吴伟业：《圆圆曲》
 顾炎武：《精卫》
 朱彝尊：《解佩令（十年磨剑）》
 纳兰性德：《蝶恋花（辛苦最怜天上月）》《长相思（山一程）》

郑 燮: 《竹石》	
袁 枚: 《黄生借书说》	
张惠言: 《木兰花慢(杨花)》	
赵 翼: 《论诗》(选一)	
龚自珍: 《咏史》	
黄遵宪: 《哀旅顺》《今别离》(选一)	
林 纾: 《苍霞精舍后轩记》	
秋 瑾: 《黄海舟中日人索句并见日俄战争地图》	
苏曼殊: 《以诗并画留别汤国顿》(二首)	
薛福成: 《观巴黎油画记》	
三、小说	194
罗贯中: 《三国演义》(节选)	
施耐庵: 《水浒传》(节选)	
兰陵笑笑生: 《金瓶梅词话》(节选)	
蒲松龄: 《婴宁》《青凤》	
曹雪芹: 《红楼梦》(节选)	
四、文艺理论	221
李 贽: 《童心说》	
石 涛: 《苦瓜和尚画语录》(节选)	
李 渔: 《闲情偶寄》(节选)	
叶 燮: 《原诗外篇(上)》	
王国维: 《人间词话》(节选)	
参考文献	230

第一章

先秦文学

中国文学历史悠久，源远流长。在文学史上，先秦文学是中国文学从萌芽状态到初步发展的阶段。所谓“先秦”，是指秦统一中国以前直至远古，包括原始社会从远古到传说中尧、舜、禹时代，奴隶社会的夏、商、周、春秋时代以及封建社会确立的战国时代。中国文学的各种体裁几乎都孕育于这个时期。散文可以追溯到甲骨卜辞；诗歌可以追溯到《诗经》《楚辞》；小说可以追溯到神话传说、《左传》等史家散文以及诸子散文中的寓言故事；辞赋可以追溯到《楚辞》；就连戏曲的因素在《九歌》中也已有了萌芽。同时，先秦时期确立了发愤著书、忧国忧民、放言无忌、深于取象等中国文学的思想和艺术传统。中国文学思潮以儒道两家为主，儒家注重文学的社会功能，道家注重文学的审美价值，这在先秦时期也已经形成了。

最早的文学现象是原始初民口头创作并代代口耳相传的古老歌谣和神话故事，它们出现于汉文字产生以前的远古时期。由于年代久远又缺乏文字记录，现在已很难看到这些原始文学的原貌了。

先秦文学作品的主要样式是诗歌和散文。《诗经》是我国古代最早的诗歌总集，其“赋、比、兴”的艺术手法初步形成富于中国特色的传统审美体系。《诗经》中所表现出来的关注现实、面向现实的精神成为中国文学的一个优良传统。此后“感于哀乐，缘事而发”的汉乐府民歌，“以乐府旧题写时事”的建安文学，陈子昂倡导的诗歌革新，杜甫“别裁伪体亲风雅”的主张，白居易的新乐府等，都是对《诗经》现实主义精神的继承和发扬。屈原作品的出现标志着我国诗歌从集体创作过渡到个人独立创作阶段，他的《离骚》和其他作品以积极浪漫的鲜明特点，与《诗经》一起奠定了以风、骚为基础的传统诗歌的创作规范。屈原创造的楚辞体，铺陈套饰，想象丰富，篇幅宏大，句式参差。不仅对汉赋的发展有直接影响，而且成为后世诗歌形式变化创新的源头。古代的散文包括骈体和散体两大类，散体文的最主要特点是散行单句，不拘格式；骈体文最主要的特征则是骈句。

我国古代第一部散文集《尚书》即“上古之书”，是商周历史文献的汇编，其语言古奥艰涩。春秋战国时期，奴隶社会逐渐封建化，伴随这一社会变革，旧制度、旧思想、旧传统、旧文化土崩瓦解，各类社会思潮和文化学术空前兴盛，百家讲学新局面的出现，更推动了散文的发展。这一时期的散文可以概括为两大类。一类是因史官文化的发展而兴

起的,以记载历史人物活动、历史事件为主的史家之文,如《春秋》《左传》《国语》《战国策》等。其中《春秋》是现存的中国第一部编年体史书,由孔子根据鲁史修订而成,其叙事简明扼要,谨严有方,张弛有度,含有鲜明的倾向性,对后世史学家、文学家皆有影响。《左传》是我国第一部记事详备的编年体史书,它文笔生动,记事和写人富有文学色彩,是开创我国史传文学传统的经典作品。汉儒把此书与《春秋公羊传》《春秋谷梁传》合称“春秋三传”。《国语》是我国第一部国别体史书。《战国策》与之相同,也是一部国别体史书,所记以纵横家的事迹、言论为主。“敷张扬厉”是其最主要的行文风格,对后代散文家影响较大。先秦史传文学在体例、叙事、原则、写作艺术等方面对后代传统文学有直接的影响。先秦散文的另一类是以议论、说理为主的论说散文,又称诸子之文,如《论语》《墨子》《孟子》《庄子》《荀子》《韩非子》等。这类散文的繁荣与当时激烈的社会变革、“士”阶层的兴起有着直接关系。其中,《论语》是记述孔子及其弟子言行的典籍,全书二十篇,是一部语录体的散文集。书中所记孔子之语,大多简略含蓄,意蕴深远,有不少包含了丰富的生活经验和富有哲理的语句,成为后世的成语、格言。《庄子》一书是庄子一派文章的总集。《庄子》散文想象丰富、气势奔放、行文飘逸、构思绝妙,是先秦诸子散文中最具文学价值的作品。

先秦时期是我国文学的发端期,但并没有形成独立的文学观念,没有区分文学与非文学的意识,也没有专门从事文学创作的人。这一时期文学的典型形态一方面是诗乐舞结合,一方面是文史哲不分。所谓诗乐舞结合,是指原始的诗歌是与音乐、舞蹈结合在一起的。从《吕氏春秋·古乐篇》中记载的“葛天氏之乐”到《诗经》,都可以看到诗与乐舞的紧密联系。所谓文史哲不分,是指先秦散文与《尚书》《左传》《战国策》等历史著作以及《周易》《老子》《论语》等哲学著作是混沌一体的,那时还没有纯粹的散文。

一、上古神话

精卫^[1]填海

选自《山海经·北山经》^[2]

发鸠之山，其上多柘木^[3]。有鸟焉，其状如鸟，文首^[4]，白喙，赤足，名曰“精卫”，其鸣自詵^[5]。是炎帝之少女，名曰女娃。女娃游于东海，溺而不返，故为精卫。常衔西山之木石，以堙^[6]于东海。

[1] 精卫：鸟名。又名志鸟、誓鸟、冤禽，俗称帝女雀。

[2] 《山海经》约成书于战国初年到汉代初年之间，主要记载古代传说中的地理，是现存我国最早的地理书，也是我国古代保存神话最多的著作。本篇两段分别选自《山海经》中的《大荒北经》和《海外北经》。

[3] 柘(zhè)木：柘树，桑树的一种。

[4] 文首：头上有花纹。

[5] 詵(zhè)：呼叫。“精卫”原是这种鸟的叫声。

[6] 堙(yīn)：填塞。

夸父^[1]逐日

选自《山海经·海外北经》

大荒^[2]之中，有山名曰成都载天^[3]。有人珥两黄蛇^[4]，把两黄蛇^[5]，名曰夸父。后土生信^[6]，信生夸父。夸父不量力，欲追日景^[7]，逮之于禺谷^[8]。将饮河^[9]而不足也，将走大泽^[10]，未至，死于此^[11]。

夸父与日逐走，入日^[12]。渴，欲得饮，饮于河、渭^[13]；河、渭不足，北饮大泽。未至，道渴而死。弃其杖，化为邓林^[14]。

[1] 夸父(fǔ)：神话中一个巨人神的名字。

[2] 大荒：荒远的地方。

[3] 成都载天：传说中的山名。

[4] 珥两黄蛇：两耳各带一条黄蛇。

[5] 把两黄蛇：两手各持一条黄蛇。

[6] 后土：土神名。信：神名。

[7] 景：同“影”。日景：太阳光影，此指太阳。

[8] 逮(dài)：追上。禺：通“虞”。禺谷：即虞渊，传说中太阳落下的地方。

[9] 将：乃，于是。河：黄河。

[10] 走：跑。大泽：大湖。传说占地数千里，在雁门山以北。

[11] 此：指成都载天山。

[12] 入日：进入太阳的光环，即追上太阳。

[13] 河：黄河。渭：渭水。

[14] 邓林：地名，在今大别山附近。一说邓、桃音近相通，邓林即桃林。

黄帝与蚩尤之战^[1]

选自《山海经·大荒北经》

有系昆之山^[2]者……有人衣青衣，名曰黄帝女魃^[3]。蚩尤作兵^[4]，伐黄帝。黄帝乃令应龙攻之冀州之野^[5]。应龙蓄水，蚩尤请风伯雨

[1] 黄帝：神话中的大神，战胜炎帝后登上天帝之位。传说中则为部族首领和至尊帝王。蚩(chī)尤：传说中南方部族首领名，《龙鱼河图》称“蚩尤兄弟八十一人”，相传为炎帝之后，尚兵善战，被视为战神。

[2] 系昆之山：神话中的山名。

[3] 黄帝女魃(bá)：黄帝神系中的女神名，旱神。

[4] 作兵：打造兵器。

[5] 应龙：传说中带翅膀的神龙，能行雨蓄水。冀州：古九州之一。

师^[6]，纵大风雨。黄帝乃下天女曰“魃”，雨止，遂杀蚩尤。

[6] 风伯雨师：风神、雨神。

女娲^[1]补天

选自《淮南子》^[2]

往古之时，四极^[3]废，九州裂；天不兼覆，地不周载^[4]。火熒焱^[5]而不灭，水浩洋而不息。猛兽食颛民^[6]，鸷鸟攫老弱^[7]。于是女娲炼五色石以补苍天，断鳌^[8]足以立四极，杀黑龙以济冀州^[9]，积芦灰以止淫水^[10]。苍天补，四极正，淫水涸^[11]，冀州平，狡虫^[12]死，颛民生。

[1] 女娲(wā)：传说中的女神，人头蛇身。

[2] 《淮南子》：西汉淮南王刘安及其门客集体撰写的一部著作。该书在阐明主张时，旁涉奇物灵异，因此保存了一部分神话材料。

[3] 四极：古人认为在天的四边支撑着天的柱子。

[4] 天不兼覆，地不周载：天不能全面地覆盖大地，地不能周全地容纳万物。

[5] 熒(lǎn)焱(yàn)：大火绵延燃烧的样子。

[6] 颛(zhuān)：善良无辜。

[7] 鸷鸟：凶猛的鸟。攫(jué)：用爪抓取。

[8] 鳌(áo)：大龟。

[9] 冀州：古时的九州之一。这里指黄河流域古代中原地带。

[10] 淫水：泛滥的洪水。

[11] 涸(hé)：干枯。

[12] 狡虫：凶猛的害虫。

【导读】

作家作品简介

神话作为原始时期人类社会意识的最初记录，是原始先民以不自觉的艺术方式口头创作的神异故事，形象地展现了当时人类对自然环境与社会现象的认识，追求美好生活的理想和对英雄主义、乐观主义的赞颂。如选篇中的精卫，当旧有的生命体终结时，不死的精神又幻化出新的生命形式，去继续更英勇的斗争，其志节鼓舞人心。精卫鸟不填平大海誓不罢休的行动，是悖于理的，但却是合乎情的，这种知其不可而为之的坚毅雄壮之举，是中华民族敢于挽狂澜于既倒，支大厦于将倾的伟大精神的源头。英雄夸父是一位敢于和太阳竞赛的巨人形象，他追赶太阳，手杖化林的故事，形象地反映了远古人类企图认识和征服太阳的强烈愿望，表现了对勇敢、力量和伟大气魄的颂扬，对至死不忘为人类造福的崇高精神的赞美。而《女娲补天》是上古流传下来的一则关于开天辟地的神话故事。神话中的女娲不仅是创世女神、女始祖，也是同自然斗争的英雄。这则神话以简洁而形象的文字，描绘出了自然灾害所造成的惨烈场景和女娲补天的壮美奇异景象。故事热情地歌颂了拯救人类的伟大女神，表现了人类征服自然的进取精神和创造世界的伟大力量。

神话的产生经历了从无到有、由简至繁的漫长历史过程，其内容和形式都在不断地演变。最早出现的是自然神，而最早的神话则是以人格化的动、植物神为标志的灵性神话。然后出现了关于祖先神、创世神、以半人半兽形和以人形为标志的神性、人性神话。按照内容的不同，神话大致可以划分为四种类型：创世神话、自然神话、英雄神话和传奇神话。中国古代神话的主要特色是将人神化，重视人的力量和人的社会性，不像古希腊神话那样将神人化，重视命运的主宰和人的自然性。由于神话的产生早于文字，且我国古代缺乏系统记载神话的专门典籍，因此，神话零散地被保存于一些古籍中，如《山海经》《淮南子》《庄子》《楚辞》《列子》等。

在这一部分的学习中，应注意把握神话故事中所蕴涵的民族精神以及神话对后世文学艺术的积极影响。

问题与思考

1. 对于文学艺术的起源，你是怎样理解的？
2. 在中国古代神话中，女娲是一个怎样的形象？
3. 《夸父逐日》中夸父是怎样的形象？体现出怎样的精神？

延伸阅读

1. 袁珂《中国神话传说：从盘古到秦始皇》
2. 袁珂《中国神话传说词典》
3. 张光直《美术、神话与祭祀》
4. 丁山《中国古代宗教与神话考》

二、《诗经》

关雎^[1]

选自《诗经·周南》

关关雎鸠^[2]，在河之洲。
窈窕淑女^[3]，君子好逑^[4]。

参差荇菜^[5]，左右流之。
窈窕淑女，寤寐^[6]求之。

求之不得，寤寐思服^[7]。
悠哉^[8]悠哉，辗转反侧^[9]。

参差荇菜，左右采之。
窈窕淑女，琴瑟友之。

参差荇菜，左右芣^[10]之。
窈窕淑女，钟鼓乐之。

[1] 该篇为《国风》中的首篇，也是全书第一篇。《诗经》按《风》《雅》《颂》分类编排。《风》，即《国风》，是指当时诸侯所辖各地域的乐曲，是地方土乐。《诗经》有十五《国风》，即周南、召南、邶风、鄘风、卫风、王风、郑风、齐风、魏风、唐风、秦风、陈风、桧风、曹风、豳风，共收诗一百六十篇。

[2] 关关：雌雄二鸟的和鸣声。雎(jū)鸠(jiū)：鸟名，即王雎。一种善于捕鱼的水鸟。相传这种鸟雌雄情意专一，其一或死，其一也就忧思不食，憔悴而死。

[3] 窈窕：幽娴、恬静的样子。《方言》：“秦晋之间，美心为窈，美状为窕。”淑：美好。

[4] 好逑(qiú)：好的配偶。逑：匹配。

[5] 荇菜：一种水草，可食。

[6] 寤：醒觉。寐：入睡。

[7] 思服：思念。《毛传》：“服，思之也。”

[8] 悠哉：形容思念深长。

[9] 辗转反侧：翻来覆去不能入睡。

[10] 芣(fú)：择取。

硕人^[1]

选自《诗经·卫风》

硕人其颀^[2]，衣锦褰^[3]衣。
齐侯之子，卫侯之妻，东宫之妹，
邢侯之姨，谭公维私^[4]。

手如柔荑^[5]，肤如凝脂，
领如蝤蛴^[6]，齿如瓠犀^[7]，
螭^[8]首蛾眉，巧笑倩^[9]兮，美目盼^[10]兮。

硕人敖敖^[11]，说^[12]于农郊。

四牡^[13]有骄，朱幘^[14]钺钺^[15]，翟^[16]芣^[17]

以朝。

[1] 硕：这里用为高大之意。

[2] 颀(qí)：长的样子。

[3] 褰(jiǒng)：古代用细麻布做的套在外面的罩衣。

[4] 私：中国古时女子称姊妹之夫为私。

[5] 荑(tí)：通“稊”，草名。

[6] 蝤蛴(qiú)：天牛的幼虫。天牛科。黄白色，身长足短，呈圆筒形。蛀食树木枝干，是森林、桑树和果树的主要害虫。此处借以比喻妇女脖颈洁白丰润之美。

[7] 瓠(hù)犀：瓠瓜之子。

[8] 螭(qín)：虫名。古书上指像蝉的一种昆虫。蝉的一种。体小，方头，广额而有文彩。

[9] 倩：《广韵·霰韵》：“倩，巧笑貌。”《字汇·人部》：“倩，美笑貌。”这里用为形容美人含笑的样子之意。

[10] 盼：《说文》：“盼，目黑白分也。”《字林》：“盼，美目也。”这里比喻为美目流转之意。

[11] 敖：身材高的样子。

[12] 说(shuì)：休憩；止息。通“税”。

[13] 牡：雄性的马匹。

[14] 幘(fēn)：缠在马口两旁上的绸子。

[15] 钺(biāo)：本义为马的嚼子，此处借为飘飘，形容盛美的样子。

[16] 翟(dí)：翟羽。古代乐舞所执雉羽。

[17] 芣(fú)：本意为野草塞路之意。这里指遮盖车子的东西。

[18] 罟(gū): 一种大鱼网。

[19] 潏(huò): 象声词, 形容水声。

[20] 鱣(zhān): 这里用为大鲤鱼之意。鮪(wěi): 鲟鱼和鳊鱼的古称。

[21] 发(pō): 形容词, 形容鱼尾击水之声之意。

[22] 葭(jiā) 莢(tǎn): 芦苇和荻苇。

[23] 揭: 高扬的样子。

[24] 庶:《尔雅·释言》:“庶,幸也。”《玉篇·广部》:“庶,幸也,冀也。”这里用为希冀之意。

[25] 姜:指随嫁的姜姓女子。

[26] 孽(niè):孽:一说形容身材高;一说形容衣饰华贵。

[27] 士:指随嫁的奴仆。

[28] 揭(qiè):形容威武健壮的样子。

大夫夙退,无使君劳。

河水洋洋,北流活活。

施罟^[18]潏潏^[19],鱣鮪^[20]发发^[21],葭莢^[22]揭揭^[23]。

庶^[24]姜^[25]孽孽^[26],庶士^[27]有揭^[28]。

[1] 伯:兄弟排行中的老大。这里是女子对其丈夫的爱称。

[2] 揭(qiè):武壮高大的样子。

[3] 桀:通“傑”,杰出。

[4] 殳(shū):兵器名,槌杖类长兵器,长一丈二尺,无刃,用竹制成。

[5] 前驱:先锋。

[6] 之:往。

[7] 蓬:草名。蓬草一干分枝以数十计,枝上生稚枝,密排细叶。枯后往往在近根处折断,遇风就被卷起飞旋,所以叫“飞蓬”。这句是以飞蓬比头毛散乱。

[8] 膏:指润发油。沐:洗发。

[9] 适(dí):喜悦,喜爱。此句说修饰容貌为了取悦谁呢?

[10] 杲(gǎo):日出明亮的样子。

[11] 愿(yìn)言:思念殷切的样子。

[12] 疾:疼痛。

[13] 蓂(xuān)草:即萱草,又名忘忧草。

[14] 树:动词,种植。背:指北堂,即后庭,这里指住房的北面。

[15] 痾(mèi):病。

伯^[1]兮

选自《诗经·卫风》

伯兮揭^[2]兮,邦之桀^[3]兮。

伯也执殳^[4],为王前驱^[5]。

自伯之^[6]东,首如飞蓬^[7]。

岂无膏沐^[8],谁适为容^[9]。

其雨其雨,杲杲^[10]出日。

愿言^[11]思伯,甘心首疾^[12]!

焉得蓂草^[13]?言树之背^[14]。

愿言思伯,使我心痾^[15]!

黍离

选自《诗经·王风》

彼黍离离^[1],彼稷^[2]之苗。

行迈靡靡^[3],中心摇摇^[4]。

知我者,谓我心忧。

不知我者,谓我何求。

悠悠^[5]苍天,此何人哉^[6]?

彼黍离离,彼稷之穗。

行迈靡靡,中心如醉^[7]。

知我者,谓我心忧。

不知我者,谓我何求。

[1] 黍(shǔ):俗称“小米”。离离:茂盛的样子。

[2] 稷:谷子。

[3] 行迈:行、迈皆是步行的意思。靡靡:迟迟,指行路缓慢。

[4] 摇摇:愁闷不安。

[5] 悠悠:深远、渺茫。

[6] 此何人哉:究竟是谁造成的这种局面?

[7] 如醉:像喝醉了酒的感觉。

悠悠苍天，此何人哉？

彼黍离离，彼稷之实。

行迈靡靡，中心如噎^[8]。

知我者，谓我心忧。

不知我者，谓我何求。

悠悠苍天，此何人哉？

[8] 噎(yē)：食物塞住咽喉。

将仲子^[1]

选自《诗经·郑风》

将仲子兮，无逾我里^[2]，无折我树杞^[3]。

岂敢爱^[4]之？畏我父母。

仲可怀也，父母之言，亦可畏也。

将仲子兮，无逾我墙，无折我树桑^[5]。

岂敢爱之？畏我诸兄。

仲可怀也，诸兄之言，亦可畏也。

将仲子兮，无逾我园，无折我树檀。

岂敢爱之？畏人之多言。

仲可怀也，人之多言，亦可畏也。

[1] 将(qiāng)：请，愿。仲子：男子排行为老二。

[2] 里：居庐。

[3] 折：伤害折断。爬墙而过，容易攀折树枝。杞：柳一类的树。

[4] 爱：吝惜，舍不得。

[5] 树桑：古代墙边种桑，园中种檀。马瑞辰《通释》：“古者桑种于墙，檀树于园。”

溱洧^[1]

选自《诗经·郑风》

溱与洧，方涣涣^[2]兮。

士与女，方秉^[3]蕝^[4]兮。

女曰“观乎？”士曰“既且^[5]。”

“且^[6]往观乎！洧之外，洵訏^[7]且乐。”

维^[8]士与女，伊^[9]其相谑，赠之以勺药^[10]。

溱与洧，浏^[11]其清矣。

士与女，殷其盈兮^[12]。

女曰“观乎？”士曰“既且。”

“且往观乎！洧之外，洵訏且乐。”

维士与女，伊其将谑^[13]，赠之以勺药。

[1] 溱(zhēn)洧(wèi)：河名。溱：古水名，源出河南省密县东北，东南流，会洧水为双洧(jì)河，东流贾鲁河。洧：古水名，源出河南登封县阳城山。

[2] 涣涣：冰河解冻，春水满涨的样子。

[3] 秉：拿，此处意为身上插着。

[4] 蕝(jiān)：香草名。生在水边的泽兰。当地当时习俗，以手持兰草，可祓除不祥。《诗·陈风·泽陂》：“彼泽之陂，有蒲与蕝。”这里用为兰草之意。

[5] 既：已经。且(cú)：前。

[6] 且：再。这又是女子相邀之语。

[7] 訏(xū)：广大无边。

[8] 维：语助词，无意义。

[9] 伊：发语词。

[10] 勺药：又名辛夷。这里指的是草芍药，不是花如牡丹的木芍药，又名“江离”，古时候情人在“将离”时互赠此草，寄托即将离别的情怀。又：古时“芍”与“药”同音，“芍药”即“约邀”，情人借此表达爱和结良的意思。

[11] 浏：水深清澈的样子。

[12] 殷其盈兮：人多，地方都满了。殷：众多。盈：满。

[13] 将谑：将读作 xiāng，与相谑同。相谑：相互逗弄玩笑。

硕鼠^[1]

选自《诗经·魏风》

硕鼠硕鼠，无食我黍！
三岁贯女^[2]，莫我肯顾。
逝将去女^[3]，适彼乐土。
乐土乐土，爰得我所^[4]。

硕鼠硕鼠，无食我麦！
三岁贯女，莫我肯德^[5]。
逝将去女，适彼乐国。
乐国乐国，爰得我直^[6]。

硕鼠硕鼠，无食我苗！
三岁贯女，莫我肯劳^[7]。
逝将去女，适彼乐郊。
乐郊乐郊，谁之永号^[8]？

[1] 硕鼠：鼯鼠，又名田鼠，这里用来比剥削无厌的统治者。

[2] 贯：侍奉也。“三岁贯女”，即侍奉你多年。三岁言其久，女指统治者。

[3] 逝：誓。去女：言离去。

[4] 爰：乃。所：指可以安居之处。

[5] 德：恩惠。此作动词用，给以恩惠。

[6] 直：与上文的“所”同义，也是处所的意思。

[7] 劳：慰问。

[8] 永号：犹长叹。末二句言既到乐郊，就再不会有悲愤，谁还长吁短叹呢？

蒹葭^[1]

选自《诗经·秦风》

蒹葭苍苍^[2]，白露为霜。
所谓伊人^[3]，在水一方^[4]。
溯洄从^[5]之，道阻^[6]且长。
溯游^[7]从之，宛^[8]在水中中央。

蒹葭萋萋^[9]，白露未晞^[10]。
所谓伊人，在水之湄^[11]。
溯洄从之，道阻且跻^[12]。
溯游从之，宛在水中坻^[13]。

蒹葭采采^[14]，白露未已。
所谓伊人，在水之涘^[15]。
溯洄从之，道阻且右^[16]。
溯游从之，宛在水中沚^[17]。

[1] 蒹(jiān)：尚未吐穗的芦苇。葭(jiā)：初生的芦苇。蒹葭：这里泛指芦苇。

[2] 苍苍：苍青色。

[3] 所谓：心中所念叨的。伊人：是人，这个人。

[4] 方：边。在水一方：即在水的另一边。

[5] 溯洄：逆水而行。这里是说傍水走向上游。从：追寻。

[6] 阻：阻碍，指道路崎岖险碍。

[7] 溯游：顺流而下。此指往下游走。

[8] 宛：好像，仿佛。

[9] 萋萋：凄青色。

[10] 晞(xī)：干，晒干。

[11] 湄(méi)：水边高地。

[12] 跻(jī)：上升，攀登。

[13] 坻(chí)：水中高地，小渚。

[14] 采采：众多而形形色色。

[15] 涘(sì)：水边，岸边。

[16] 右：迂曲。

[17] 沚(zhǐ)：小洲。